

прочитать его более внимательно позднее. Этот вид чтения наиболее ярко выступает при поиске слова в словаре или каких-либо сведений в справочнике. В отношении просмотрового и поискового чтения трудно говорить о каких-либо нормативах степени полноты и точности понимания текста. Об их результативности судят на основании выполнения поставленной задачи.

Требования к видам чтения к концу курса иностранного языка можно сформулировать следующим образом. Ознакомительное чтение: степень полноты понимания – не менее 70% фактов текста, обязательно включая основные; понимание основной информации – точное, второстепенной – не искаженное; скорость чтения – 180-190 сл./мин для английского и французского языков, 140-150 сл./мин для немецкого. Изучающее чтение: степень полноты понимания – 100%; понимание и основной, и второстепенной информации – точное: скорость чтения – не ниже 50-60 сл./мин. Просмотровое чтение: понимание – определение темы и основных вопросов, рассматриваемых в источнике; скорость работы – 1-1,5 страницы в минуту. Поисковое чтение: результат – нахождение нужной информации в источнике; скорость – 1-1,5 страницы в минуту (чтение найденной информации – другой вид чтения, и эти показатели на него не распространяются).

Таким образом, чтобы специалист мог эффективно работать с литературой на иностранном языке, он должен стать зрелым чтецом, научиться пользоваться приемами, которые адекватны конкретной задаче чтения и позволяют ее решать и правильно и сравнительно экономно.

УДК 81-13

ОСОБЕННОСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО НАПРАВЛЕННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Преп. Колдуненко И.В.

Витебский государственный технологический университет

Процесс глобализации, происходящий в мире в плане делового, культурного и личного сотрудничества, вызвал необходимость формирования у очень большого количества людей, имеющих высшее образование, умений речевого общения на иностранном языке в конкретной сфере профессиональной деятельности, что обусловило обучение иностранному языку для профессиональных целей.

Сущность профессионально направленного обучения иностранному языку заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Иностранный язык в данном случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста – выпускника современной высшей школы, способного осуществлять деловые контакты с иноязычными партнерами.

Современный профессионально направленный подход к обучению иностранному языку предполагает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, при организации мотивационно-побудительной и ориентировочно-исследовательской деятельности.

В этом видится его основное отличие от обучения языку для общеобразовательных целей и социализации (разговорного общения, выживания за границей и т. д.). Тем не менее, профессионально направленные обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов не сводится только к изучению «языка для специальных целей». Существуют некоторые особенности, характерные для специфического контекста использования языка, с которыми студенты, вероятно, встретятся в реальных ситуациях общения. Вместе с тем, необходимо учитывать, что знание профессиональной лексики и грамматики не могут компенсировать отсутствие знаний и умений, позволяющих его осуществить, т. е. несформированность коммуникативной компетенции.

Таким образом, под профессионально направленным понимают обучение, основанное на учете потребностей студентов в изучении иностранного языка, диктуемых особенностями будущей профессии или специальности, которые, в свою очередь, требуют его изучения [2]. Оно предполагает сочетание овладения профессионально направленным иностранным языком с развитием личностных качеств обучающихся, знанием культуры страны изучаемого языка и

приобретением специальных навыков, основанных на профессиональных и лингвистических знаниях.

В процессе профессионально направленного обучения иностранному языку активизируется работа с информацией, моделируется профессиональное сотрудничество, различные виды коммуникации и использование многочисленных вербальных и невербальных средств педагогического воздействия на студентов, поэтому моделирование профессиональной коммуникации следует рассматривать как руководство к действию, как механизм управления профессиональной направленностью личности в образовательном процессе. В связи с этим возникает необходимость проектирования модели профессионально направленного обучения иностранному языку студентов неязыковых факультетов с использованием современных информационных технологий в совокупности с другими средствами и формами организации учебного процесса, характерных для проведения аудиторных и внеаудиторных занятий в вузе.

С позиций профессионально направленного подхода к изучению иностранного языка в условиях неязыкового вуза можно утверждать, что, во-первых, изучение иностранного языка в вузе – это новый (по сравнению со школой) этап. В вузовском обучении иностранному языку используются только те знания и умения, полученные в школе, которые необходимы для реализации основной функции изучения иностранного языка в вузе – приобретение студентами профессиональной компетентности, под которой понимают способность к выполнению какой-либо деятельности (в том числе и речевой) [1].

Кроме того, профессиональная направленность обучения иностранному языку в условиях неязыкового вуза имеет определенную специфику в пределах каждого этапа обучения, на каждом уровне обучения, для вуза каждого профиля и является стержнем всего процесса изучения иностранного языка. Это находит отражение в номенклатуре определенных сфер и ситуаций профессионального общения, в перечне навыков и умений иноязычного общения, соответствующих выделенным сферам и ситуациям, в реестре языковых явлений.

В соответствии с современной программой дисциплины «Иностранный язык», приоритетной задачей обучения студентов неязыковых факультетов иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях делового партнерства, совместной производственной и научной работы. В научных и научно-методических публикациях последних лет особо подчеркивается необходимость овладения студентами неязыковых вузов не только коммуникативной компетенцией, но также лингвистической, лингвострановедческой, социокультурной, дискурсивной, методической и профессиональной, находящимися во взаимосвязи и взаимозависимости.

Интенсивная учебная деятельность в сфере неязыковых, соответствующих основному профилю вуза дисциплин требует надлежащей ориентации на практическое овладение иностранным языком, из чего следует необходимость переструктурирования учебного времени студента неязыкового вуза. Необходимо учитывать отсутствие преемственности между школой и вузом и низкий уровень подготовки абитуриентов при построении системы обучения иностранному языку в вузе. Преподавателям вуза не всегда удается решить задачу по выравниванию иноязычной подготовки студентов и доведению ее до уровня, необходимого для продолжения обучения, в том числе и в неязыковом вузе, что требует существенного изменения начала работы в вузе над языком. Не менее существенна и перестройка дальнейшего обучения иностранным языкам в вузе.

Таким образом, технология обучения иноязычному профессиональному общению студентов неязыковых вузов должна удовлетворять всем психолого-педагогическим нормам и быть направлена на достижение запланированного качества по пороговым уровням владения иностранным языком специальности, обеспечивать управление качеством подготовки специалистов, отслеживать процессы развития языковой компетенции.

Исследования, опыт работы в неязыковом вузе, изучение исходного уровня обученности студентов в вузах Беларуси показывают, что качество обучения профессионально направленному опосредованному общению требует своего совершенствования. Это обусловлено невостребованностью иностранного языка в профессиональной деятельности специалистов технического профиля; отсутствием современных средств обучения; практической неразработанностью методик обучения иностранному языку в контексте реализации профессиональной деятельности в условиях современной информационной среды.

Список использованных источников

1. Парикова, Г. В. Исследование возможностей повышения эффективности процесса обучения иностранным языкам в неязыковом вузе / Г. В. Парикова. – Ленинград : Издательство Ленинградского университета, 1972. – 44 с.

2. Поляков, О. Г. Роль теорий учения и анализа потребностей в проектировании профильно-ориентированного курса английского языка / О. Г. Поляков // Иностранные языки в школе. – 2004. – № 3. – С. 45-51.

УДК 81'271

СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ МОНОЛОГИЧЕСКОМУ ВЫСКАЗЫВАНИЮ

Ст. преп. Машеро А.В.

Витебский государственный технологический университет

При обучении иностранному языку целью является неподготовленная устная речь. Студентов нужно научить использовать усвоенный языковой материал для выражения своих мыслей в соответствии с речевой ситуацией. Различают следующие виды устной речи: диалогическую и монологическую.

При совершенствовании устной речи большое внимание необходимо уделять монологической речи, а именно, логически связанному мотивированному высказыванию. Монологическая форма общения предполагает владение такими способами изложения, как описание, повествование, сообщение, рассуждение, доказательство. А это, в свою очередь, вызывает необходимость формирования у обучающихся следующих коммуникативных умений: умение описать, изложить, сообщить, умение объяснить, доказать.

Перечисленные коммуникативные умения реализуются в определенных коммуникативных ситуациях профессионального общения:

1. Участие в конференции, симпозиуме, роли общения: докладчик, слушатель, дискурсант.
2. Участие в семинаре, производственном совещании с возможностью более широкого и детального обсуждения.
3. Участие в планировании эксперимента/испытания, обсуждение их результатов.
4. Личный контакт двух специалистов по инициативе одного из них или обоих с целью запроса, уточнения, критического осмысления обсуждаемых положений.
5. Совместная производственная или научная работа в лаборатории.
6. Участие в выставке профессиональных изделий/достижений.

В обычной жизненной обстановке монологическая речь часто бывает подготовленной (доклад, реферат, сообщение). Но возможна и неподготовленная монологическая речь (рассказ о каком-либо событии по просьбе собеседников, высказывание определенной точки зрения по какому-либо вопросу). Неподготовленная монологическая речь отличается от подготовленной менее стройным и последовательным изложением содержания.

Для нефилологической аудитории значима монологическая речь двух видов:

- 1) с заранее заданным содержанием;
- 2) спонтанная.

При обучении монологической речи важно решение двух наиболее важных методических вопросов, а именно; 1) определение исходных единиц монологической речи и 2) определение характера упражнений, развивающих речевые монологические умения.

В методической литературе имеются различные точки зрения относительно единиц монологической речи. Авторы „Общей методики“ принимают классификацию единиц монологического высказывания, предложенную Ч. Фризом, которая включает три типа монологических речевых единиц: 1) отдельное минимальное высказывание, 2) отдельное распространенное высказывание, 3) сочетание двух и более свободных высказываний. При этом авторы вносят некоторые уточнения в эту классификацию, а именно: I этап – овладение умением высказать одну мысль (объемом в одно предложение) по теме, II этап – овладение умением логического развития мысли по теме в пределах двух-трех фраз различной структуры, но логически связанных, III этап – овладение умением включать в свою речь элементы аргументации, рассуждения и дальнейшего увеличения объема высказывания.

Признавая такую классификацию возможной, методически неразумно ставить между этими видами высказываний какие-либо искусственные ограничения при обучении монологической речи, а тем более закреплять каждый из типов монологического высказывания за отдельную ступень обучения иностранному языку вообще.

Монологическое высказывание может быть разного уровня. Е.И. Пассов выделяет следующие уровни: слово (словоформа)→ словосочетание→ фраза→ сверхфразовое→ единство текст.